

Bruksela, 4 lipca 2018 r.
(OR. en)

10814/18

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2018/0273 (NLE)

AGRI 334
FORETS 25
DEVGEN 123
ENV 497
RELEX 619
JUR 330
PROBA 15
UD 148
COASI 174

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Do:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2018) 514 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie podpisania w imieniu Unii Umowy o dobrowolnym partnerstwie dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa między Unią Europejską a Socjalistyczną Republiką Wietnamu

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2018) 514 final.

Zał.: COM(2018) 514 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 3.7.2018 r.
COM(2018) 514 final

2018/0273 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie podpisania w imieniu Unii Umowy o dobrowolnym partnerstwie dotyczącej
egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa między Unią
Europejską a Socjalistyczną Republiką Wietnamu**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W planie działania UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa (FLEGT)¹, zatwierdzonym przez Radę w 2003 r.², zaproponowano zestaw środków, w tym wsparcie dla krajów produkujących drewno, wielostronną współpracę w celu zwalczania nielegalnego handlu drewnem, wsparcie dla inicjatyw sektora prywatnego oraz środki mające zapobiegać inwestycjom, które zachęcają do nielegalnego pozyskiwania drewna. Głównym założeniem planu działania jest ustanowienie pomiędzy UE a krajami produkującymi drewno partnerstw FLEGT, mających na celu powstrzymanie nielegalnego pozyskiwania drewna. W 2005 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 2173/2005 w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT³, mechanizmu umożliwiającego weryfikację legalności drewna przywożonego do UE w ramach partnerstw FLEGT.

W 2005 r. Rada upoważniła Komisję do negocjacji w sprawie umów o dobrowolnym partnerstwie dotyczących egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa z krajami produkującymi drewno⁴.

Komisja rozpoczęła negocjacje z Wietnamem w 2010 r. Komisję wspierają państwa członkowskie, zwłaszcza Niemcy i Finlandia. Komisja regularnie informowała Radę o postępach za pośrednictwem sprawozdań składanych Grupie Roboczej ds. Leśnictwa oraz misji państw członkowskich w Wietnamie. Komisja informowała również Parlament Europejski o rozwoju negocjacji. Po sesjach negocjacyjnych strony regularnie organizowały posiedzenia publiczne w celu informowania zainteresowanych stron o procesie.

Umowa o dobrowolnym partnerstwie między UE a Wietnamem („Umowa”) obejmuje wszystkie elementy zawarte w wytycznych negocjacyjnych Rady. W szczególności Umowa ustanawia ramy, instytucje i systemy składające się na system zapewniania legalności drewna na potrzeby systemu zezwoleń FLEGT. Określono w niej również ramy monitorowania zgodności oraz ramy niezależnego audytu systemu. Umowa zawiera także wyraźne zobowiązanie Wietnamu do opracowania prawodawstwa w celu zapewnienia, by drewno importowane z Wietnamu było legalnie pozyskiwane zgodnie z mającym zastosowanie prawodawstwem kraju pozyskania. Zagadnienia te określono w załącznikach do umowy, gdzie podano szczegółowy opis struktur, które będą stanowić podstawę opracowywania i wdrażania wietnamskiego systemu zapewnienia legalności drewna, jak również kryteria oceny funkcjonowania tego systemu przed przyjęciem w przyszłości decyzji o uruchomieniu systemu zezwoleń FLEGT.

Umowa ma na celu wzmocnienie zarządzania i egzekwowania prawa w dziedzinie leśnictwa oraz, za pośrednictwem systemu zezwoleń FLEGT, zagwarantowanie rynkowi UE, że drewno wywożone z Wietnamu zostało legalnie pozyskane. Gdy wydane zostaną zezwolenia FLEGT, umowa ułatwi unijnym importerom przestrzeganie wymogów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 995/2010 ustanawiającego obowiązki podmiotów

¹ COM(2003) 251.

² Dz.U. C 268 z 7.11.2003, s. 1.

³ Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1.

⁴ Zastrzeżony dokument Rady 10229/2/05 (odtajniony w dniu 24 września 2015 r.).

wprowadzających do obrotu drewno i produkty z drewna⁵, które stanowi, że drewno i produkty z drewna objęte zezwoleniem FLEGT uznaje się za legalnie pozyskane do celów tego rozporządzenia.

W umowie ustanowiono mechanizm dialogu i współpracy między UE a Wietnamem w sprawie systemu zezwoleń FLEGT z wykorzystaniem wspólnego komitetu odpowiedzialnego za wdrażanie umowy. Określono w niej także zasady dotyczące udziału zainteresowanych stron, zabezpieczeń społecznych, odpowiedzialności i przejrzystości oraz mechanizmy składania skarg, monitorowania postępów oraz opracowywania sprawozdań w odniesieniu do wdrażania umowy.

Umowa nie dotyczy wyłącznie produktów zaproponowanych w załączniku II do rozporządzenia (WE) nr 2173/2005, lecz obejmuje szeroki asortyment produktów z drewna podlegających wywozowi.

Umowa zawiera postanowienia dotyczące kontroli przywozu na granicach Unii, przewidzianej rozporządzeniem (WE) nr 2173/2005 w sprawie systemu zezwoleń FLEGT i jego rozporządzeniem wykonawczym (WE) nr 1024/2008. W umowie znajduje się także opis zezwolenia FLEGT wydawanego przez Wietnam, którego format określono we wspomnianym wyżej rozporządzeniu wykonawczym.

- **Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki**

Inicjatywa ta jest zgodna z rozporządzeniem (UE) nr 995/2010, ponieważ produkty z drewna, które będą objęte zezwoleniami FLEGT wydanymi w Wietnamie zgodnie z niniejszą umową będą uznawane za legalnie pozyskane zgodnie z art. 3 tego rozporządzenia.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Jako element planu działania UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa zawarcie niniejszej umowy ma znaczenie dla unijnej polityki współpracy na rzecz rozwoju, ponieważ nie tylko wspiera handel legalnie pozyskanym drewnem, lecz również zmierza do wzmocnienia gospodarki leśnej w Wietnamie poprzez zwiększenie przejrzystości, rozliczalności i zaangażowania zainteresowanych stron. Ponieważ wdrożenie umowy wzmocni zrównoważoną gospodarkę leśną, niniejsza inicjatywa będzie również przyczyniać się do przeciwdziałania zmianie klimatu poprzez redukcję emisji spowodowanych wylesianiem i degradacją lasów.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Proponowaną podstawę prawną stanowi art. 207 ust. 3 akapit pierwszy Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) w związku z jego art. 218 ust. 5.

Biorąc pod uwagę cel umowy, jakim jest ustanowienie ram prawnych na potrzeby zapewnienia, by całe przywożone z Wietnamu do Unii drewno i wszystkie przywożone z Wietnamu do Unii produkty z drewna objęte umową były wyprodukowane legalnie, Unia posiada wyłączną kompetencję do zawarcia jej zgodnie z art. 207 ust. 3 TFUE. W art. 218 ust. 5 TFUE upoważniono Radę do przyjęcia na wniosek negocjatora decyzji upoważniającej do podpisania umowy.

⁵ Dz.U. L 295 z 12.11.2010, s. 23.

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Nie dotyczy.

- **Proporcjonalność**

Zawarcie niniejszej umowy jest zgodne z planem działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa i nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia określonych w nim celów.

- **Wybór instrumentu**

Niniejszy wniosek jest zgodny z art. 218 ust. 5 TFUE, który przewiduje przyjmowanie przez Radę decyzji upoważniających do podpisania umów międzynarodowych.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post* / kontrole sprawności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Nie dotyczy.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Nie dotyczy.

- **Ocena skutków**

Nie dotyczy.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Niniejsza inicjatywa nie ma wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Nie dotyczy.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Nie dotyczy.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie podpisania w imieniu Unii Umowy o dobrowolnym partnerstwie dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa między Unią Europejską a Socjalistyczną Republiką Wietnamu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 3 akapit pierwszy, w związku z jego art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W maju 2003 r. Komisja przyjęła komunikat do Parlamentu Europejskiego i Rady zatytułowany: „Egzekwowanie prawa, zarządzanie i handel w dziedzinie leśnictwa (FLEGT): wniosek w sprawie planu działań UE”¹, w którym wezwano do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu nielegalnego pozyskiwania drewna poprzez opracowanie dobrowolnych umów o partnerstwie z krajami produkującymi drewno. Rada przyjęła konkluzje dotyczące planu działania w październiku 2003 r.², a Parlament przyjął rezolucję w tej sprawie w dniu 11 lipca 2005 r.³.
- (2) W dniu 5 grudnia 2005 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia rokowań w sprawie umów o partnerstwie z krajami produkującymi drewno w celu wdrożenia planu działań UE na rzecz egzekwowania prawa, zarządzania i handlu dziedzinie leśnictwa.
- (3) W dniu 20 grudnia 2005 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 2173/2005⁴, w którym ustanowiono system zezwoleń FLEGT na przywóz drewna do Unii z państw, z którymi Unia zawarła dobrowolne umowy o partnerstwie.
- (4) Negocjacje z Socjalistyczną Republiką Wietnamu w celu zawarcia Umowy o dobrowolnym partnerstwie dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa między Unią Europejską a Socjalistyczną Republiką Wietnamu (zwanej dalej „umową”) zakończyły się pomyślnie parafowaniem umowy w dniu 11 maja 2017 r.
- (5) Umowa powinna zatem zostać podpisana w imieniu Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie,

¹ COM(2003) 251.

² Dz.U. C 268 z 7.11.2003, s. 1.

³ Dz.U. C 157E z 6.7.2006, s. 482.

⁴ Rozporządzenie Rady (WE) nr 2173/2005 z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie ustanowienia systemu zezwoleń na przywóz drewna do Wspólnoty Europejskiej FLEGT (Dz.U. L 347 z 30.12.2005, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Podpisanie Umowy o dobrowolnym partnerstwie dotyczącej egzekwowania prawa, zarządzania i handlu w dziedzinie leśnictwa między Unią Europejską a Socjalistyczną Republiką Wietnamu zostaje niniejszym zatwierdzone w imieniu Unii, z zastrzeżeniem zawarcia przedmiotowej umowy⁵.

Tekst umowy, która ma zostać podpisana, stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Sekretariat Generalny Rady ustanawia instrument pełnomocnictwa do podpisania umowy, z zastrzeżeniem jej zawarcia, dla osoby wskazanej (osób wskazanych) przez negocjatora umowy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁵ Tekst umowy zostanie opublikowany wraz z decyzją o jej zawarciu.